

Banco Mundial

BANCO INTERNACIONAL PARA RECONSTRUÇÃO E DESENVOLVIMENTO
ASSOCIAÇÃO INTERNACIONAL DE DESENVOLVIMENTO

1818 H Street N.W.

Washington, D.C. 20433
E.U.A.

(202) 473-1000

Cabo: INRBAFRAD
Cabro: INDEVAS

[Data de Assinatura do Empréstimo]

Ministério da Fazenda
Procuradoria Geral da Fazenda Nacional
Esplanada dos Ministérios, Bloco “P” – 8º andar
70048-900 Brasília, DF
Brasil

Re: Empréstimo BIRD 78410-BR (Brasil – Segundo Projeto Bolsa Família)
Instruções Adicionais: Carta de Desembolso

Excelência:

Refiro-me ao Acordo de Empréstimo entre o Banco Internacional para Reconstrução e Desenvolvimento (o “Banco”) e a República Federativa do Brasil (o “Mutuário”) para o projeto mencionado acima, datado de [Data de Assinatura do Empréstimo]. O Acordo de Empréstimo provê que o Banco possa editar instruções adicionais relativas aos saques dos recursos do Empréstimo 78410-BR (“Empréstimo”). Esta carta (“Carta de Desembolso”), periodicamente revisada, constitui as instruções adicionais.

As Diretrizes de Desembolsos para os Projetos do Banco Mundial, em anexo, datada de 1 de maio de 2006 (“Diretrizes de Desembolso”) (Anexo 1), são parte integral da Carta de Desembolso. O modo no qual o disposto nas Diretrizes de Desembolso se aplica ao Empréstimo está especificado abaixo. As seções e subseções em parênteses abaixo se referem às seções e subseções relevantes nas Diretrizes de Desembolso e, exceto se de outra forma definido nesta carta, os termos em maiúscula utilizados têm o significado que lhe é dado nas Diretrizes de Desembolso.

I. Arranjos de Desembolso

- (i) ***Métodos de Desembolso (seção 2)***. Os Métodos de Desembolso a seguir podem ser usados para o Empréstimo:
- Reembolso (para a Parte A do Projeto)
 - Reembolso e/ou Adiantamentos (para as partes B, C, C, D, E e F do Projeto)
- (ii) ***Data Final de Desembolso (subseção 3.7)***. A Data Final de Desembolso será quatro meses após a Data de Encerramento especificada no Acordo de Empréstimo. Qualquer alteração a esta data será informada pelo Banco.
- (iii) ***Condições de Desembolso (subseção 3.8)***. Favor referir-se às Condições de Desembolso no Cronograma 2, Seção IV B do Acordo de Empréstimo.

II. Saques dos Recursos do Empréstimo

- (i) ***Assinaturas Autorizadas (subseção 3.1)***. As duas cartas nos Formulários anexados (Anexo 2-A para a Parte A do Projeto e Anexo 2-B para as Partes B, C, D, E e F do Projeto) deverão ser entregues ao Banco no endereço indicado abaixo fornecendo o(s) nome(s) e assinatura(s) do(s) funcionário(s) autorizado a assinar as Solicitações de saque;

Banco Mundial

Setor Comercial Norte

Quadra 02, Lote A

Edifício Corporate Finance Center

7º andar

70712-900 Brasília, DF

Atenção: Sr. Makhtar Diop, Brasil - Unidade Gestora do País

Região da América Latina e Caribe

- (ii) ***Solicitações (subseções 3.2-3.3)***. Favor fornecer as Solicitações de saque preenchidas e assinadas, juntas com os documentos de suporte, para o endereço indicado abaixo:

Banco Mundial

Setor Comercial Norte

Quadra 02, Lote A

Edifício Corporate Finance Center

7º andar

70712-900 Brasília, DF

Atenção: Sr. Makhtar Diop, Brasil - Unidade Gestora do País

Região da América Latina e Caribe

- (iii) ***Entrega Eletrônica (subseção 3.4)***. O Banco poderá permitir ao Mutuário submeter eletronicamente as Solicitações (com a documentação de suporte) ao Banco através da Conexão Cliente do Banco, no portal baseado na rede. A opção de submeter as Solicitações ao Banco pelo meio eletrônico poderá ser efetuada caso: (a) o Mutuário tiver nomeado por escrito, segundo os termos do subparágrafo (i) desta Seção, os funcionários que serão autorizados a assinar e submeter as Solicitações e para receber dispositivos de segurança (“Tokens”) do Banco com o intuito de submeter tais Solicitações pelo meio eletrônico; e (b) todos tais funcionários nomeados pelo Mutuário foram cadastrados como usuários da Conexão Cliente. Caso o Banco concorde, o Banco fornecerá ao Mutuário com “Tokens” para os funcionários nomeados. Após o qual, os funcionários nomeados poderão submeter as Solicitações eletronicamente preenchendo o Formulário 2380, o qual é acessível através da Conexão Cliente (<https://clientconnection.worldbank.org>). O Mutuário poderá continuar a exercer a opção de preparar e submeter as Solicitações na forma de papel. O Banco se reserva o direito e poderá, à sua própria discricão, desabilitar a submissão eletrônica das Solicitações pelo Mutuário.

(iv) **Os Termos e Condições de Uso de “Tokens” para Processar as Solicitações.** Através da nomeação de funcionários para receberem “Tokens” e por escolher submeter eletronicamente as Solicitações, o Mutuário confirma através da carta de assinatura autorizada o seu acordo em: (a) cumprir os **Termos e Condições de Uso dos Dispositivos de Identificação Segura em conexão com o Uso de Meio Eletrônico para Processar Solicitações e Documentação de Suporte** (“Termos e Condições de Uso de Tokens”) fornecido no Anexo 3; e (b) entregar os Termos e Condições de Uso das Fichas a cada um de tais funcionários e determinar a tal funcionário o cumprimento daqueles termos e condições.

(v) **Montante Mínimo das Solicitações (subseção 3.5).** O Montante Mínimo das Solicitações de Reembolso para a Parte A do Projeto é de \$1.000.000,00 de dólares dos Estados Unidos (US\$) equivalente e o Valor Mínimo das Solicitações de Reembolso para as Partes B, C, D, E e F do Projeto é de US\$200.000,00 equivalentes.

(vi) **Adiantamentos (seções 5 e 6) para as Partes B, C, D, E e F do Projeto.**

- **Tipo de Conta Designada (subseção 5.3): Separada**
- **Moeda da Conta Designada (subseção 5.4): Dólares dos Estados Unidos**
- **Instituição Financeira na qual Será Aberta a Conta Designada (subseção 5.5): Banco do Brasil**
- **Limite (subseção 6.1): US\$ 1.500.000,00**

III. Relatórios sobre a Utilização dos Recursos do Empréstimo

(i) **Documentação de Suporte (seção 4).** A documentação de suporte deverá ser fornecida com cada Solicitação de desembolso como estabelecido abaixo:

- **Para Solicitação de Reembolso para a Parte A do Projeto**
 - Declaração de Despesas Personalizada no formulário anexado (Anexo 4)
- **Para Solicitação de Reembolso para as Partes B, C, D, E e F do Projeto**
 - Resumos de Despesas no formulário anexado (Anexo 5) com os Registros comprovando as despesas elegíveis (por ex: as cópias dos recibos, faturas de fornecedores) com pagamento realizado:
 - Em contratos de Bens que custem US\$ 350.000,00 equivalentes por contrato ou mais;
 - Em contratos com Empresas de Consultoria que custem US\$ 200.000,00 equivalentes por contrato ou mais; e
 - Em contratos com Consultores Individuais que custem US\$ 50.000,00 equivalentes por contrato ou mais; e
 - Declaração de Despesas no formulário anexado (Anexo 6) para pagamentos que não excedam os limites estabelecidos acima.

- **Para os relatórios das despesas elegíveis pagas com a Conta Designada para as Partes B, C, D, E e F do Projeto:**
 - Resumo das Despesas no formulário anexado (Anexo 5) com os Registros comprovando as despesas elegíveis (por ex.:, as cópias dos recibos, faturas de fornecedores) com pagamento realizado:
 - Em contratos de Bens que custem US\$ 350.000,00 equivalentes por contrato ou mais;
 - Em contratos com Empresas de Consultoria que custem US\$ 200.000,00 equivalentes por contrato ou mais; e
 - Em contratos com Consultores Individuais que custem US\$ 50.000,00 equivalentes por contrato ou mais; e
 - Declaração de Despesa no formulário anexado (Anexo 6) para pagamentos que não excedam os limites estabelecidos acima.

(ii) *Frequência dos Relatórios de Despesas Elegíveis Pagas com a Conta Designada (subseção 6.3):*

A cada seis meses

IV. Outras Instruções de Desembolso

Os desembolsos para a Parte A do Projeto serão apresentados a cada 6 meses durante os primeiros dois anos de implantação do Projeto.

V. Outras Informações Importantes

Para informações adicionais sobre os arranjos de desembolso, favor se referir ao Manual de Desembolso disponível na no sítio público do Banco em <http://www.worldbank.org> e no sítio seguro na rede de Internet “*Client Connection*” em <http://clientconnection.worldbank.org> . Cópias impressas são disponibilizadas sob requisição.

A partir do sítio na rede de Internet “*Client Connection*”(Conexão Cliente) poder-se-á baixar as Solicitações, monitorar quase em tempo real a situação do Empréstimo e obter as informações relacionadas à política, finança e aquisições. Exige-se que todos os funcionários do Mutuário autorizados a assinar e submeter Solicitações pelo meio eletrônico sejam cadastrados na “*Client Connection*” antes que a entrega eletrônica possa ser efetivada. Para mais informações sobre o sítio na rede e os arranjos de cadastramento, favor contatar o Banco através de e-mail em clientconnection@worldbank.org.

Caso tenha qualquer indagação relacionada ao exposto acima, favor contatar-nos em loalcr@worldbank.org, usando o nome do Projeto e número do Empréstimo, mencionados acima, como uma referência na linha de assunto.

Sinceramente,

Makhtar Diop

Diretor

**Brasil – Unidade Gestora do País
Região da América Latina e Caribe**

Anexos

1. *Diretrizes de Desembolso para Projetos do Banco Mundial*, datado de 1 de maio de 2006
2. Formulário-A para Assinaturas Autorizadas para a Parte A do Projeto
Formulário-B para Assinaturas Autorizadas para as Partes B, C, D, E e F do Projeto
3. *Termos e Condições de Uso dos Dispositivos de Identificação Segura em conexão com o Uso de Meio Eletrônico para Processar as Solicitações e a Documentação de Suporte*, datado de 20 de janeiro de 2010
4. Declaração de Despesas Personalizada para a Parte A do Projeto
5. Resumo das Despesas
6. Declaração de Despesas

Preparado por: Miguel-Santiago Oliveira, CTRFC

Aprovado com e cc: Catarina Portelo, LEGLA
Manuel Salazar, LCSHS

Cc com cópias: Ministério do Desenvolvimento Social e Combate a fome
Secretaria Executiva
Esplanada dos Ministérios
Bloco C, 6 ° andar
70054-900 Brasília, DF

SEAIN-Secretaria de Assuntos Internacionais
Ministério do Planejamento, Orçamento e Gestão
Esplanada dos Ministérios
Bloco K, 5° andar
70054-900 Brasília, DF

Secretaria do Tesouro Nacional-STN
Esplanada dos Ministérios,
Anexo A do MF, 4° andar, sala 435
70048-900 Brasília, DF
Brasil

Miguel-Santiago

L:\LOAFC\P101504 Bolsa Familia INUpdated NCopy\BR Bolsa Fam II-7-12-2010 Post Negotiation Copy DL.docx
7/14/2010 1:48:00 PM